Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

25 June 2012
Russian

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят шестая сессия
Пункт 34 повестки дня
Предотвращение вооруженных конфликтов

Совет Безопасности
Шестьдесят седьмой год

Письмо Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 24 июня 2012 года на имя Генерального секретаря

Хотел бы довести до Вашего сведения информацию о серьезном инциденте, который создает значительную угрозу для мира и безопасности в регионе в связи с кризисом в Сирии.

22 июня 2012 года в 11 ч. 58 м. по местному времени сирийские силы сбили турецкий военный самолет типа RF-4, который совершал одиночный полет без оружия на борту на расстоянии 13 морских миль от побережья Сирии в международном воздушном пространстве на высоте 7400 футов.

Конкретно инцидент произошел в точке с координатами 35 48.22N-35 32.21E. Самолет не совершал никаких враждебных действий или маневров и выполнял полет с открытыми системами опознавания. Самолет был обстрелян без какого-либо предварительного предупреждения. Получив значительные повреждения, самолет проследовал в направлении сирийского побережья и упал в море на расстоянии 8 морских миль от побережья в районе Латакии, конкретно в точке с координатами 35 48.26N-35 37.59E.

Фактически, согласно данным как турецких, так и сирийских радиолокационных станций, наш самолет был сбит в международном воздушном пространстве. Радиолокационные данные третьих сторон также подтвердили бы этот факт. Помимо этого, перехваченное радиосообщение между сирийскими властями явно свидетельствует о том, что сирийские подразделения были полностью осведомлены о ситуации и о том, что самолет принадлежит Турции.

Была немедленно начата поисково-спасательная операция, которая продолжается до сих пор. При этом 22 июня 2012 года, несмотря на налаженную с сирийскими властями координацию действий в связи с проведением поисково-спасательной операции, из зенитных артиллерийских орудий, дислоцированных на сирийском побережье, был открыт беспокоящий огонь по нашему летательному аппарату типа CASA.

Главная задача Турции на данный момент заключается в проведении поисково-спасательной операции. После установления всех фактов мы примем решение о характере мер реагирования на этот акт. Турция резервирует за собой права, вытекающие из международного права.

Это нападение, совершенное в международном воздушном пространстве, которое, возможно, привело к гибели двух турецких летчиков, является враждебным актом сирийских властей, направленным против национальной безопасности Турции. Поэтому мы решительно осуждаем его.

Был бы признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 34 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

(Подпись) Эртугрул **Апакан**
Посол
Постоянный представитель